

MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS

Direcção-Geral dos Negócios Políticos
e da Administração Interna

Portaria n.º 21 834

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, que, pela verba do n.º 4), artigo 22.º, capítulo 3.º, do orçamento em vigor, sejam abonadas às embaixadas e legações de Portugal abaixo indicadas durante o ano económico de 1966 as importâncias mensais a seguir mencionadas, a fim de ocorrerem ao pagamento de salários ao pessoal assalariado em serviço nas mesmas embaixadas e legações:

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
--------	----------------------	------------------	---------------------------

Embaixadas

Angora	Intérprete	Libras turcas		4 500
	Dactilógrafo	1 800		
	Contínuo	1 500		
Atenas (a)	Para a Embaixada:			12 050
	Secretário	Dracmas		
	Contínuo	3 450		
	Porteiro	2 200		
	Para a secção consular:			
Banguecoque	Vice-cônsul	5 600		512
	Dólares americanos			
	Escrutário	400		
	Contínuo	77		
	Porteiro	35		
Beirute	Ticais			2 800
	Empregado	1 200		
	Empregado	1 000		
	Jardineiro	600		
	Libras libanesas			
Berna	Secretária-dactilógrafa	400-00-00		3 620
	Contínuo	250-00-00		
	Francos suíços			
Bogotá (b)	Chanceler	1 600		169
	Secretária	1 050		
	Dactilógrafa	530		
	Contínuo	440		
Bona (b)	Dólares americanos			4 975
	Secretário	90		
	Dactilógrafo	45		
	Contínuo	34		
Bruxelas	Marcos			30 000
	Tradutor	1 100		
	Secretária-arqui-vista	780		
	Secretária-tradutora	690		
	Dactilógrafa	600		
	Motorista	555		
	Contínuo	500		
	Jardineiro	400		
Cairo	Porteiro	350		351
	Dólares americanos			
	Escrutário	140		
	Tradutor	100		
Copenhaga	Contínuo	43		914
	Servente	43		
	Porteiro	25		
	Coroas dinamarquesas			
Copenhaga	Secretário	1 400		3 000
	Escrutária	700		
	Contínuo	600		
	Jardineiro	300		
Dublim	Libras			183-00-00
	Dactilógrafo	55-00-00		
	Servente	34-00-00		
	Porteiro	29-00-00		
Estocolmo	Dólares americanos			2 900
	Vice-cônsul	65-00-00		
	Coroas suecas			
	Tradutora	1 100		
Haia	Dactilógrafa	900		2 320
	Contínuo	900		
	Florins			
	Dactilógrafa	620		

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Bruxelas	Estenodactilógrafa	Francos belgas	30 000
	Dactilógrafo	11 000	
	Contínuo	9 000	
	Servente	6 400	
Buenos Aires (b)	Para a Embaixada:		851
	Escrivário-arquivista	Dólares americanos	
	Dactilógrafo	135	
	Contínuo	109	
	Porteiro	71	
	Para a secção consular:		
	Vice-cônsul	190	
	Chanceler	137	
	Estenodactilógrafo	133	
	Porteiro	15	
Cairo	Dólares americanos		351
	Escrivário	140	
	Tradutor	100	
	Contínuo	43	
	Servente	43	
Camberra	Porteiro	25	382-00-00
	Libras australianas		
	Chanceler	200-00-00	
Caracas	Dactilógrafa	96-00-00	914
	Porteiro	86-00-00	
	Dólares americanos		
	Secretário	270	
	Dactilógrafo	254	
Copenhaga	Contínuo	180	3 000
	Porteiro	120	
	Servente	90	
	Coroas dinamarquesas		
	Secretário	1 400	
Dublim	Escrivária	700	183-00-00
	Contínuo	600	
	Jardineiro	300	
	Libras		
Estocolmo	Dactilógrafo	55-00-00	2 900
	Servente	34-00-00	
	Porteiro	29-00-00	
	Para a secção consular:		
Haia	Vice-cônsul	65-00-00	2 320
	Coroas suecas		
	Tradutora	1 100	
	Dactilógrafa	900	
Haia	Contínuo	900	2 320
	Florins		
	Dactilógrafa	620	
	Tradutor	300	
	Amanuense	500	
	Porteiro da Embaixada	400	
Contínuo	300		
Jardineiro	200		

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
		Dólares americanos				Dólares americanos	
Havana	Para a Embaixada:		252	Madrid	Encarregado dos serviços de imprensa	469	1 587
	Porteiro	18			Secretária-arquivista (d)	230	
	Para a secção consular:				Secretário-tradutor (d)	140	
	Chanceler	150			Dactilógrafa-arquivista (d)	125	
	Empregado	32			Dactilógrafo (d)	100	
Karachi	Continuo	20	5 890	Manila	Empregado (d)	100	560
	Vigilante	32			Motorista (d)	85	
	Para a Embaixada:	Rupias do Paquistão			Continuo (d)	83	
	Arquivista	1 250			Continuo (d)	75	
	Dactilógrafo-caixa	1 100			Telefonista (d)	75	
	Dactilógrafo	600		Fiel (d)	75		
	Zelador (c)	160		Paquete (d)	30		
	Primeiro-continuo (c)	175		Cônsul de 4.ª classe	Dólares americanos	560	
	Segundo-continuo (c)	145			Pesos filipinos	810	
	Porteiro (c)	175					400
Guarda da noite (c)	130	250					
Guarda da noite (c)	100	120					
Jardineiro (c)	110	40					
Servente (c)	110	México	Para a Embaixada:	Dólares americanos			
Para a secção consular:			Escriturário	140			
Dactilógrafo	600		Continuo	80			
Auxiliar	500		Porteiro	41			
Auxiliar	400		Para a secção consular:	Vice-cônsul	285		
Auxiliar	235	Dactilógrafo		76			
Servente (c)	100	Montevideu (b)		Chanceler	Dólares americanos	106	
Vice-cônsul	Escudos 13 300\$00			Secretário-dactilógrafo	90		
Primeira-dactilógrafa	5 700\$00			Empregado	75		
Dactilógrafo	Francos congolezes 12 500		Oslo	Dactilógrafo	1 200		
Dactilógrafo	11 500			Tradutor	550		
Dactilógrafo	8 500	Porteiro		500			
Dactilógrafo	8 000	Jardineiro		200			
Dactilógrafo	7 000	Otava		Dactilógrafo	Dólares canadenses	320	
Continuo	4 500		Dactilógrafo	300			
Continuo	4 500		Continuo	200			
Guarda	4 000		Paris	Encarregado do arquivo	1 500		
Guarda	4 000			Estenógrafa	820		
Jardineiro	3 500	Motorista		790			
Jardineiro	3 500	Zelador		790			
Encarregado do arquivo	300	Porteiro		710			
Auxiliar	210	Continuo		710			
Continuo	65	Continuo		710			
Porteiro	55	Continuo		710			
Empregado	Libras 95-00-00	Continuo		710			
Secretária-tradutora	92-00-00	Guarda		400			
Secretário-dactilógrafo	72-00-00	Empregada		360			
Dactilógrafo	62-00-00	Telefonista		220			
Dactilógrafo	60-00-00	Londres		Continuo	35-00-00	653-00-00	
Telefonista	59-00-00						
Empregado	47-00-00						
Motorista	55-00-00						
Porteiro	38-00-00						
Zelador	38-00-00						
Continuo	35-00-00						

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários	
Pretória	Período de serviço em Pretória:	Rands	522	Santiago do Chile	Secretário-arquivista	Dólares americanos 240	425	
	Escrutário	149			Empregado	115		
	Empregado	137			Porteiro	70		
	Dactilógrafo	122		S. José da Costa Rica	Dactilógrafo	Dólares americanos 150	220	
	Motorista	34			Contínuo	70		
	Tradutor (Afrikans)	15						
	Contínuo	25		Tananarive (b)	Secretário-dactilógrafo	Francos C. F. A. 80 000	89 000	
	Contínuo	21			Contínuo	9 000		
	Servente	19						
	Quito	Período de serviço no Cabo da Boa Esperança:		Rands	651	Tóquio	Intérprete	Dólares americanos 150
Escrutário		186	Dactilógrafo	140				
Empregado		186	Dactilógrafo	105				
Dactilógrafo		160	Contínuo	90				
Motorista		35	Guarda da noite	45				
Tradutor (Afrikans)		16	Vaticano (b)	Dactilógrafa		Liras 50 000		
Contínuo		26		Contínuo		60 000		
Contínuo		22		Motorista		60 000		
Servente		20		Porteiro da Embaixada		55 000		
		Sucres		Porteiro da Chancelaria		50 000		
Rabat	Dactilógrafa	2 500		4 900		Zelador	60 000	
	Contínuo	1 450				Empregado	50 000	
	Servente	570				Empregado	35 000	
	Porteiro-jardineiro	380				Primeiro-jardineiro	54 000	
	Para a Embaixada:	Dólares americanos				Jardineiro	49 000	
	Arquivista	210				Jardineiro	44 000	
	Contínuo (e)	95	Viena (f)	Chanceler	Xelins austriacos 5 400	567 000		
	Para a secção consular:			Secretário-dactilógrafo	3 000			
	Chanceler	300		Escriturário	3 000			
	Escrutário	225		Contínuo	1 600			
	Dactilógrafo	160						
	Contínuo (e)	95		Empregado encarregado dos serviços de imprensa	Dólares americanos 725			
Rio de Janeiro (b)	Escriturário	190		1 085			Empregado adjunto dos serviços de imprensa	700
	Secretário-arquivista	190					Secretário	420
	Dactilógrafo	156					Dactilógrafo	400
	Dactilógrafo	135					Dactilógrafo	400
	Dactilógrafo	135					Dactilógrafo	400
	Dactilógrafo	128					Motorista	305
	Dactilógrafo	121					Empregado	230
	Dactilógrafo	119					Porteiro	192
	Zelador	97					Servente de limpeza	87
	Contínuo	95					Servente de limpeza	87
Roma (b)	Contínuo	90	2 071	Washington	Jardineiro	60	4 006	
	Contínuo	86			Cônsul de 4.ª classe	Libras 80-00-00		
	Contínuo	79			Arquivista	75-00-00		
	Motorista	121			Escriturária	65-00-00		
	Porteiro da Embaixada	79			Escriturária	65-00-00		
	Porteiro da Chancelaria	109			Contínuo	15-00-00		
	Jardineiro	73			Guarda da noite	8-00-00		
	Guarda da noite	40			Guarda da noite	8-00-00		
	Guarda da noite	28						
		Liras						
Roma (b)	Vice-cônsul	160 000	510 000	Zomba	Empregada	120 000	316-00-00	
	Empregada	120 000			Dactilógrafo	110 000		
	Dactilógrafo	110 000			Contínuo	70 000		
	Contínuo	70 000			Servente	50 000		
	Servente	50 000						

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Legações			
Colombo	Escrutário	Rupias de Ceilão 1 250	2 234
	Dactilógrafo-arquivista (g)	350	
	Contínuo (g)	260	
	Porteiro (g)	107	
	Guarda da noite (g)	107	
	Servente (g)	80	
	Jardineiro (g)	80	
Jacatra	Empregado	Dólares americanos 250	398
	Empregado	85,80	
	Contínuo (h)	21,45	
	Servente (h)	12,87	
	Guarda da noite (h)	10,72	
	Porteiro (h)	8,58	
	Jardineiro (h)	8,58	
Tunes	Contínuo	Dólares americanos 75	75
Chancelaria Portuguesa em Genebra	Porteiro	Francos suíços 50	50

(a) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Atenas serão abonados, além das importâncias na presente portaria indicadas, por ocasião da Páscoa Ortodoxa, 50 por cento dos salários mensais e, no mês de Dezembro, mais um mês completo de salários.

(b) De harmonia com as leis locais, ao pessoal assalariado em serviço nas Embaixadas de Portugal em Bogotá, Bona, Buenos Aires, Montevideu, Rio de Janeiro, Roma, Tananarive e Vaticano serão abonados no mês de Dezembro dois meses de salários.

(c) A cada um dos assalariados em serviço na Embaixada de Portugal em Karachi a que se refere esta alínea serão abonadas no mês de Dezembro, conforme o uso local, mais 50 rupias.

(d) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Madrid a que se refere esta alínea serão abonados dois meses de salários, além dos fixados na presente portaria, sendo um no mês de Junho e o segundo no mês de Dezembro.

(e) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Rabat a que se refere esta alínea serão abonados no mês de Dezembro, conforme as leis locais, dois meses de salários.

(f) Ao pessoal assalariado em serviço na Embaixada de Portugal em Viena será abonado, de harmonia com a lei local, mais um mês de salários, sendo metade no mês de Junho e a outra metade no mês de Dezembro.

(g) Ao pessoal assalariado em serviço na Legação de Portugal em Colombo a que se refere esta alínea serão abonados no mês de Dezembro, conforme as leis locais, dois meses de salários.

(h) Ao pessoal assalariado em serviço na Legação de Portugal em Jacatra a que se refere esta alínea será abonado, por ocasião do início do ano muçulmano, mais um mês de salários.

Ministério dos Negócios Estrangeiros, 26 de Janeiro de 1966. — O Ministro dos Negócios Estrangeiros, *Alberto Marciano Gorjão Franco Nogueira*.

(Não carece de visto ou de anotação do Tribunal de Contas).

Portaria n.º 21 835

Manda o Governo da República Portuguesa, pelo Ministro dos Negócios Estrangeiros, que, pela verba do n.º 3) do artigo 36.º, capítulo 4.º, do orçamento em vigor, sejam abonadas aos consulados de Portugal abaixo indicados, durante o ano económico de 1966, as importâncias mensais a seguir mencionadas, a fim de ocorrerem ao pagamento

de salários ao pessoal assalariado em serviço nos mesmos consulados:

Postos	Pessoal em exercício	Salários mensais	Total mensal dos salários
Consulados-gerais			
Élisabethville	Chanceler	Dólares americanos 310	780
	Dactilógrafo	200	
	Dactilógrafo	190	
	Contínuo	45	
	Servente	35	
Hamburgo	Vice-cônsul	Marcos 1 375	6 850
	Chanceler	900	
	Chanceler	900	
	Secretário	700	
	Secretário	650	
	Dactilógrafo	625	
	Dactilógrafo	600	
Joanesburgo	Dactilógrafo	600	1 080
	Contínuo	500	
	Vice-cônsul	Rands 175	
	Dactilógrafo	125	
	Dactilógrafo	125	
	Dactilógrafo	115	
	Escrutário	105	
Londres	Empregado	100	876-00-00
	Empregado	100	
	Empregado	95	
	Empregado	95	
	Contínuo	45	
	Vice-cônsul	Libras 119-00-00	
	Chanceler	92-00-00	
Nova Iorque	Chanceler	92-00-00	3 670
	Escrutário	88-00-00	
	Escrutário	80-00-00	
	Escrutário	70-00-00	
	Arquivista	65-00-00	
	Dactilógrafo	65-00-00	
	Dactilógrafo	60-00-00	
Paris	Empregado	60-00-00	
	Contínuo	45-00-00	
	Contínuo	40-00-00	
	Chanceler	Dólares americanos 800	
	Caixa	670	
	Escrutário	480	
	Escrutário	480	
Paris	Escrutário	450	
	Dactilógrafo	400	
	Dactilógrafo	390	
	Vice-cônsul	Francos franceses 1 615	
	Chanceler	1 360	
	Contabilista	1 290	
	Caixa	1 045	
Paris	Secretário	935	
	Secretário	935	
	Secretário	935	
	Secretário	935	
	Estenógrafo	865	
	Arquivista	865	
	Dactilógrafo	850	
Paris	Dactilógrafo	850	
	Dactilógrafo	850	
	Dactilógrafo	850	
	Dactilógrafo	830	
	Dactilógrafo	830	
	Dactilógrafo	830	
	Dactilógrafo	830	